

č. 54/2014

## ZMLUVA O UMELECKOM ÚČINKOVANÍ

uzatvorená v zmysle ustanovení zákona číslo 383/1997 Z.z. v znení neskorších predpisov

### Objednávateľ:

Názov spoločnosti: **Mestské kultúrne stredisko**  
so sídlom: Gorkého o 1, 066 01 Humenné  
IČO: 00351865  
DIČ: 2021174012  
IČ DPH:  
bankové spojenie: VÚB, a. s.  
číslo účtu: 731 532/0200  
v zastúpení: Mgr. Marta Helemiková, [riaditel@mkskshe.sk](mailto:riaditel@mkskshe.sk)  
tel. č. 057/775 5548

(ďalej len „objednávateľ“)

a

### Dodávateľ:

Názov spoločnosti: Spoločnosť priateľov dobrej hudby o.z.  
Zastupujúca umelca: **LADISLAV FANČOVIČ a MILAN PAĽA**  
so sídlom: Šancová 61, 831 04 Bratislava  
IČO: 421 269 59  
DIČ: 2022457533  
IČ DPH: nie je platca DPH  
bankové spojenie: Tatra banka a.s.  
číslo účtu: 2924872094/1100  
v zastúpení: Mgr. Jana Fančovič Dekánková  
[janka.dekankova@gmail.com](mailto:janka.dekankova@gmail.com)  
tel. č.: +421 905 314 168

(ďalej len „umelec“ ak sa ustanovenie týka výkonného umelca zastúpeného dodávateľom, alebo „dodávateľ“, ak sa ustanovenie týka právneho subjektu dodávateľa)

### Preambula zmluvy

„**Podujatím**“ sa rozumie verejne prístupné zhromaždenie občanov uskutočnené v súlade s platnými právnymi predpismi, pričom účelom podujatia je oboznamovanie neurčitej skupiny osôb s programom osoby určenej objednávateľom a jej propagácia.

„**Výkonom**“ sa rozumie výkon podaný výkonným umelcom najmä výkon herecký, spevácky, hudobný, tanečný, recitály, výkon pri moderovaní podujatia príp. aj výkon podľa vyššie uvedeného pri jeho súčasnom zaznamenávaní pre účely iného diela.

### Článok I

#### Predmet zmluvy

Predmetom tejto zmluvy je záväzok výkonného umelca poskytnúť objednávateľovi na podujatí „**husľový a klavírny koncert Ladislava Fančoviča a Milana Paľu**“, ktorý sa uskutoční dňa **29.10.2014 v koncertnej sieni kaštieľa v Humennom** (ďalej len „**podujatie**“) za podmienok stanovených touto zmluvou a záväzok objednávateľa zaplatiť výkonnému umelcovi dohodnutú odmenu.

<b>Mestské kultúrne stredisko HUMENNÉ</b>	
Došlo: 14.9.2014	
Číslo záznamu: 10/2014/000242	Prílohy:

## **Článok II**

### **Práva a povinnosti výkonného umelca**

1. Výkonný umelec sa zaväzuje umelecký výkon podať v rozsahu od **18:00 do 19:00 hod.** Výkonný umelec sa zaväzuje, že v čase uzavretia tejto zmluvy nemá žiadne záväzky, ktoré by mu bránili v podaní umeleckého výkonu.
2. Výkonný umelec sa zaväzuje podať výkon podľa tejto zmluvy osobne.
3. Výkonný umelec sa zaväzuje, že po podpise tejto zmluvy nevstúpi do iného zmluvného vzťahu, ktorým by mohol ohroziť uskutočnenie výkonu podľa tejto zmluvy.
4. Výkonný umelec sa zaväzuje podať výkon s náležitou starostlivosťou, dodržiavať termínový plán stanovený objednávateľom.

## **Článok III.**

### **Práva a povinnosti objednávateľa**

1. Objednávateľ sa zaväzuje vykonať v rámci daných možností opatrenia na zabezpečenie vhodného prostredia a účelného využitia času výkonného umelca, ako aj zabezpečiť možnosť kvalitného podania výkonu výkonným umelcom po technickej stránke.
2. Objednávateľ sa zaväzuje včas informovať výkonného umelca o akejkolvek zmene v umeleckom programe, termínoch a prípadných prekážkach, ktoré by mohli mať vplyv na podanie umeleckého výkonu, prípadne jeho priebeh. V opačnom prípade výkonný umelec nezodpovedá za nesplnenia povinnosti podať umelecký výkon v zmysle tejto zmluvy a objednávateľovi nevzniká nárok na náhradu prípadnej škody spôsobenej takýmto konaním výkonného umelca ani na zmluvnú pokutu stanovenú v tejto zmluve.
3. Objednávateľ sa zaväzuje zabezpečiť usporiadateľskú službu za účelom ochrany výkonného umelca a jeho majetku v priestoroch konania podujatia ako aj v priestoroch s nimi súvisiacich.
4. Objednávateľ v plnom rozsahu zodpovedá za škodu spôsobenú výkonnému umelcovi odcudzením, stratou, poškodením alebo zničením jeho majetku v priestoroch konania podujatia a v priestoroch s nimi súvisiacich.
5. Objednávateľ sa zaväzuje zabezpečiť pre výkonného umelca uzamykateľnú šatňu, pričom sa taktiež zaväzuje tieto priestory zabezpečiť proti vstupu tretích nepovolanych osôb. V šatni sa objednávateľ zaväzuje poskytnúť umelcovi dostatočné množstvo nesýtených tekutín na zabezpečenie pitného režimu.
6. Objednávateľ sa zaväzuje zaplatiť výkonnému umelcovi riadne a včas dohodnutú odmenu.
7. Objednávateľ sa zaväzuje zabezpečiť na mieste podujatie akustické (nie elektrické) pianino alebo krídlo, ktoré bude naladené na 440 Hz.
8. Objednávateľ sa zaväzuje zabezpečiť ubytovanie na jednu noc pre 2 osoby v meste, kde sa podujatie koná. Adresu ubytovania oznámi objednávateľ dodávateľovi e-mailom najneskôr 3 dni pred začiatkom umeleckého výkonu. Alternatívou je finančný príspevok na ubytovanie umelcov, ak sa na tom zmluvné strany dohodnú. Výška takéhoto príspevku bude dojednaná pred začatím umeleckého výkonu a bude tvoriť Dodatok k tejto zmluve.

## **Článok IV**

### **Osobitné ustanovenia**

1. Ak po podpise zmluvy objednávateľ bez zavinenia výkonného umelca odstúpi od tejto zmluvy, vzniká výkonnému umelcovi nárok na zmluvnú pokutu vo výške 50 % z dohodnutej odmeny. Objednávateľ môže od zmluvy odstúpiť najneskôr 21 kalendárnych dní pred v zmluve dohodnutým termínom realizácie umeleckého výkonu.

- Ak nedôjde z rozhodnutia objednávateľa k realizácii podujatia alebo dôjde k vynechaniu výkonu výkonného umelca na podujatí bez zavinenia výkonného umelca a objednávateľ včas neodstúpi od tejto zmluvy v súlade s ustanovením predchádzajúceho odseku, výkonnému umelcovi prislúcha odmena ako keby výkon podal.
3. Ak výkonný umelec nemôže podať výkon z objektívnych dôvodov (choroba, úraz, úmrtie a pod.) môže od tejto zmluvy odstúpiť. V takomto prípade žiadnej zo zmluvných strán nevzniká nárok na náhradu škody, dohodnutej zmluvnej pokuty ani dohodnutej odmeny.
  4. Výkonný umelec je oprávnený od zmluvy odstúpiť aj v prípade, ak objednávateľ včas neuhradil preddavok na odmenu výkonného umelca v dohodnutej výške a v zmluve stanovenom termíne. V takomto prípade nevzniká objednávateľovi nárok na zmluvnú pokutu ani na náhradu vzniknutej škody. Výkonnému umelcovi tým vzniká nárok na zmluvnú pokutu podľa odseku 1 tohto článku.
  5. Ak výkonný umelec vlastnou vinou poruší záväzky vyplývajúce pre neho zo zmluvy najmä tým, že sa nezúčastní včas a riadne podujatia alebo iným závažným alebo opakovaným spôsobom poruší zmluvné povinnosti prevzaté touto zmluvou, objednávateľ má právo odstúpiť od zmluvy. V takomto prípade zároveň vzniká objednávateľovi nárok na zmluvnú pokutu vo výške 50 % z dohodnutej odmeny výkonného umelca. Nárok na uvedenú zmluvnú pokutu vzniká objednávateľovi aj v prípade bezdôvodného odstúpenia výkonného umelca od tejto zmluvy.
  6. Výkonný umelec je oprávnený v odôvodnených prípadoch ohrozujúcich zdravie a život výkonného umelca, prípadne samotný umelecký výkon (najmä pri nedodržaní bezpečnostných predpisov na ochranu života a zdravia, technických podmienok a podmienok uvedených v článku III. tejto zmluvy) odmietnuť realizáciu dohodnutého umeleckého výkonu. V takomto prípade vzniká výkonnému umelcovi nárok na dohodnutú odmenu v plnej výške.
  7. Ak sa podujatie neuskutoční z dôvodov vyššej moci žiadnej zo zmluvných strán nevzniká nárok na náhradu škody, dohodnutej zmluvnej pokuty ani dohodnutej odmeny.
  8. Odstúpenie od zmluvy musí byť urobené písomne a musí byť doručené druhej zmluvnej strane, inak je neplatné.

#### Článok V

##### Odmena

1. Za podanie umeleckého výkonu v zmysle tejto zmluvy prináleží výkonnému umelcovi odmena vo výške **150,- € (slovom: sto päťdesiat eur)** na základe umeleckej zmluvy.
2. Odmena podľa predchádzajúceho odseku bude objednávateľovi uhradená nasledovne:
  - 100% z dohodnutej odmeny bude uhradených na účet objednávateľa (2924872094/1100), do 10 dní od ukončenia podujatia.
3. V odmene sú zahrnuté náklady na cestovné a prepravné.

#### Článok VI


##### Záverečné ustanovenia

1. Zmluva sa uzatvára na dobu určitú do 29. 10. 2014
2. Platnosť a účinnosť zmluvy sa končí:
  - a) uplynutím lehoty uvedenej v predchádzajúcom odseku
  - b) odstúpením od zmluvy v súlade s ustanoveniami článku IV tejto zmluvy
  - c) písomnou dohodou zmluvných strán
3. Zmluvu nie je možné jednostranne vypovedať.

4. V ostatnom sa vzájomné práva a povinnosti vyplývajúce z tejto zmluvy riadia ustanoveniami Autorského zákona v platnom znení.
5. Akékoľvek zmeny alebo dodatky k tejto zmluve môžu byť uskutočnené výlučne písomnou formou a so súhlasom obidvoch zmluvných strán.
6. Zmluva nadobúda platnosť a účinnosť dňom podpisu obidvoch zmluvných strán.
7. Zmluvné strany si zmluvu prečítali, jej obsahu porozumeli a na znak toho, že obsah zmluvy zodpovedá ich slobodnej, vážnej a určitej vôli ju vo dvoch vyhotoveniach vlastnoručne podpísali.

V Humennom dňa 5. 8. 2014

V Bratislave dňa 11. 8. 2014

  
za objednávateľa

  
za umelca / dodávateľ